

[Français]

**L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre des Postes):** Je n'ai pas été invité, monsieur l'Orateur, par l'Union des facteurs à discuter de ce rapport. La seule fois que j'ai entendu parler de ce rapport, c'est quand il a été déposé sur mon bureau hier matin, avant la conférence de presse.

[Traduction]

**M. Rose:** Étant donné les allégations figurant dans le rapport selon lesquelles le bureau de poste a violé certaines parties de la convention collective, le ministre fera-t-il une déclaration à l'appel des motions définissant clairement la ligne de conduite du gouvernement face à l'attitude de la direction des postes à l'égard des clauses pertinentes de la convention que le professeur Vanderberg a critiquées? Dans sa déclaration nous fera-t-il part de l'attitude de la direction des postes à l'égard de la décision de l'arbitre, M. Arthurs, concernant les employés occasionnels?

[Français]

**L'hon. M. Côté:** Monsieur l'Orateur, en ce qui a trait à la décision de M. Arthurs, je crois que ce dernier a eu une rencontre hier avec la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.

Maintenant, monsieur l'Orateur, en ce qui concerne le rapport, je ne veux pas mettre en doute l'honnêteté intellectuelle de ce professeur. Il a dit lui-même qu'il était un profane dans ce domaine, et je crois qu'il aurait pu présenter un rapport beaucoup plus impartial s'il avait rencontré les hauts fonctionnaires de mon ministère avant de faire ce rapport.

[Traduction]

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Monsieur l'Orateur, puisque le ministre des Postes, a annoncé récemment qu'il s'engageait à mener des consultations et que le moral des employés des postes continuait de baisser, acceptera-t-il de rencontrer les dirigeants syndicaux pour étudier leur mémoire pendant la période actuelle d'euphorie, d'avant Noël, afin d'essayer sincèrement de parvenir à une meilleure compréhension à la veille des négociations portant sur un nouveau contrat, qu'on entamera l'année prochaine?

[Français]

**L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre des Postes):** Monsieur l'Orateur, nous sommes toujours disposés à rencontrer les représentants des syndicats pour discuter quelque sujet que ce soit. Je puis dire que durant les 12 derniers mois, nous avons consulté les représentants de l'Union des facteurs plus de 40 fois, sur plus de 50 sujets, sans compter les réunions qui se sont tenues au niveau des sous-ministres, des sous-ministres adjoints et du ministre lui-même.

[Traduction]

**L'hon. M. Dinsdale:** Monsieur l'Orateur, dois-je comprendre, d'après ce qu'a dit le ministre des Postes, qu'il se prêtera à des entretiens portant sur ce mémoire en particulier, ce qui constitue une tentative de conciliation?

[Français]

**L'hon. M. Côté:** Monsieur l'Orateur, je crois que si l'on demande à me rencontrer pour étudier ce rapport, je devrai probablement avoir fait moi-même une étude complète de ce rapport. Il est certain que je ferai parvenir à l'Union ce que nous pensons de ce rapport et des erreurs qu'il contient.

[M. Rose.]

[Traduction]

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je vois que plusieurs députés veulent poser des questions supplémentaires à ce sujet. Nous y reviendrons plus tard. Pour le moment, la présidence donne la parole au député de Richmond.

\* \* \*

## L'AGRICULTURE

ON SUGGÈRE QUE LE GOUVERNEMENT ACHÈTE  
D'AUTRES DINDES EN VUE D'ÉLIMINER L'EXCÉDENT

[Français]

**M. Léonel Beaudoin (Richmond):** Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture.

Étant donné que le dernier achat de dindes par le gouvernement, destiné à soulager la faim dans différents pays, a contribué dans une large mesure à éliminer les surplus de cette denrée chez nous, l'honorable ministre ou le gouvernement pourrait-il dire s'il se propose de faire de nouveaux achats de dindes, afin d'éliminer les surplus que l'Association des producteurs connaît encore cette année?

[Traduction]

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, depuis que nous avons établi le programme, la vente des dindons rapporte beaucoup plus aux producteurs. Pour le moment, nous ne prévoyons pas l'élargissement du programme.

**M. R. E. McKinley (Huron):** Comme question supplémentaire, monsieur l'Orateur, le ministre de l'Agriculture peut-il dire dans quelles parties du pays les dindons ont été achetés?

**L'hon. M. Olson:** Oui, monsieur l'Orateur. Je dispose de tous les détails là-dessus. Je ne les ai pas en main, mais je les donnerai avec plaisir.

**M. l'Orateur:** Avant de passer à un autre sujet, la présidence donne la parole au député de York-Sud qui voudrait poser une question pour compléter la précédente.

\* \* \*

## LES POSTES

LES AMÉLIORATIONS TECHNOLOGIQUES, LE CODE DU  
TRAVAIL ET LES SYNDICATS

**M. David Lewis (York-Sud):** Monsieur l'Orateur, ma question supplémentaire s'adresse au ministre des Postes. Étant donné les problèmes de relations du travail qui existent aux Postes depuis quelques années et étant donné les efforts très sincères que le ministre fait sûrement en vue de remonter le moral des employés, envisagerait-il de soumettre au moins l'introduction d'améliorations technologiques aux exigences proposées dans le bill modifiant le Code du travail (Normes) afin que des discussions puissent avoir lieu avec les syndicats avant que la direction n'implante l'automatisation?

• (11.30 a.m.)

[Français]

**L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre des Postes):** Monsieur l'Orateur, il faut d'abord dire que dans un ministère comme le mien, où travaillent plus de 50,000 employés, il y